

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Αυγούστου 2013

**κατ' εφαρμογή του άρθρου 7 της οδηγίας 94/9/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
όσον αφορά ένα μέτρο απαγόρευσης που ενέκριναν οι σουηδικές αρχές αναφορικά με τον λαμπτήρα
φθορισμού «GW 80 455» (ATEX-SE-01-2012)**

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2013) 5315]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/438/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 94/9/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 1994, σχετικά με την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών για τις συσκευές και τα συστήματα προστασίας που προορίζονται για χρήση σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες ⁽¹⁾ (οδηγία ATEX), και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 2 παράγραφος 1 της οδηγίας 94/9/ΕΚ ορίζει ότι τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα χρήσιμα μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι οι συσκευές και τα συστήματα προστασίας και οι διατάξεις που καλύπτονται από την οδηγία διατίθενται στην αγορά και τίθενται σε λειτουργία μόνον εάν δεν θέτουν σε κίνδυνο την υγεία και την ασφάλεια προσώπων και, κατά περίπτωση, των οικοδότων ζώων ή αγαθών, όταν εγκαθίστανται και συντηρούνται κατάλληλα, και χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τον προορισμό τους.
- (2) Το άρθρο 7 παράγραφος 1 της οδηγίας 94/9/ΕΚ ορίζει ότι, όταν ένα κράτος μέλος διαπιστώσει ότι συσκευές, συστήματα προστασίας ή διατάξεις που φέρουν τη σήμανση «CE» πιστότητας και χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τον προορισμό τους ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο την ασφάλεια προσώπων και ενδεχομένως κατοικίδιων ζώων ή αγαθών, λαμβάνει κάθε πρόσφορο μέτρο προκειμένου να αποσύρει τις εν λόγω συσκευές, τα συστήματα προστασίας ή τις διατάξεις από την αγορά, να απαγορεύσει τη διάθεσή τους στην αγορά, τη θέση τους σε λειτουργία ή να περιορίσει την ελεύθερη κυκλοφορία τους. Το κράτος μέλος ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή για το μέτρο αυτό και αναφέρει τους λόγους της απόφασής του.
- (3) Στις 2 Οκτωβρίου 2012 οι σουηδικές αρχές κοινοποίησαν επίσημα στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή ένα μέτρο απαγόρευσης που έλαβαν στις 19 Σεπτεμβρίου 2012 σχετικά με τη διάθεση στην αγορά ενός λαμπτήρα φθορισμού, μάρκας και τύπου «GW 80 455», που κατασκευάζεται από την εταιρεία Gewiss SpA, via A. Volta 1, 24069 Cenate Sotto (Bergamo), Ιταλία.

(4) Οι σουηδικές αρχές ανέφεραν ότι έλαβαν το μέτρο αυτό λόγω της μη συμμόρφωσης του προϊόντος με τις ουσιώδεις απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 3 της οδηγίας 94/9/ΕΚ και ορίζονται στο παράρτημα II, ιδίως στα σημεία 1.0.5 (Σήμανση) και 1.0.6 (Οδηγίες χρήσης), όσον αφορά τη λανθασμένη εφαρμογή ή τις ελλείψεις του εναρμονισμένου προτύπου EN 60079-0:2006 — Ηλεκτρικές συσκευές για ατμόσφαιρες εκρηκτικών αερίων — μέρος 0: Γενικές απαιτήσεις (IEC 60079-0:2004, τροποποιημένο) που αναφέρεται στη δήλωση πιστότητας ΕΚ του κατασκευαστή.

(5) Οι σουηδικές αρχές υπέβαλαν την έκθεση δοκιμής για την εξέταση της προστασίας του λαμπτήρα έναντι των εκρήξεων, με ημερομηνία 3 Απριλίου 2012. Σύμφωνα με τις σουηδικές αρχές, ο κατάλογος των αποκλίσεων περιλαμβάνει:

— Σοβαρές επικρίσεις:

— Συνοδευτικές οδηγίες [υποενότητα 30.1 στο πρότυπο EN 60079-0:2006]: η σήμανση «Δυνητικός κίνδυνος ηλεκτροστατικού φορτίου — Βλέπε οδηγίες» παραπέμπει στις οδηγίες χρήσης για περαιτέρω πληροφορίες. Οι εν λόγω πληροφορίες δεν περιλαμβάνονται στις οδηγίες χρήσης.

— Επικρίσεις:

— Σήμανση [υποενότητα 29.1 στο πρότυπο EN 60079-0:2006] — Εάν ο λαμπτήρας τοποθετηθεί απευθείας στο ταβάνι, ένα μέρος της σήμανσης που αναφέρεται στην ετικέτα είναι δυσανάγνωστο (ο κωδικός ex και η θερμοκρασία περιβάλλοντος στο άνω τμήμα της ετικέτας).

— Σήμανση [υποενότητα 29.2 z1) στο πρότυπο EN 60079-0:2006] — Η ομάδα έκρηξης (II, IIA, IIB ή IIC) λείπει από τον κωδικό ex.

— Σήμανση [υποενότητα 29.1 στο πρότυπο EN 60079-0:2006] — Απουσιάζει η διεύθυνση του κατασκευαστή.

— Συνοδευτικές οδηγίες [υποενότητα 30.1 στο πρότυπο EN 60079-0:2006] — Δεν υπάρχουν οδηγίες στη σουηδική γλώσσα (υπάρχουν σε πέντε άλλες γλώσσες μεταξύ των οποίων ιταλικά, αγγλικά, γαλλικά και γερμανικά).

⁽¹⁾ ΕΕ L 100 της 19.4.1994, σ. 1.

- Συνοδευτικές οδηγίες [υποενότητα 30.1 στο πρότυπο EN 60079-0:2006] — Οι επισημαινόμενες πληροφορίες πρέπει να επαναλαμβάνονται στις οδηγίες χρήσης. Ορισμένες από τις πληροφορίες αυτές δεν περιλαμβάνονται στις οδηγίες χρήσης:
- α) Κείμενο προειδοποίησης στη σήμανση (ή αντίστοιχο κείμενο που περιγράφει τις προειδοποιήσεις) απουσιάζει από τις οδηγίες χρήσης.
 - β) Η κατηγορία θερμοκρασίας «T3» (για το φυσικό αέριο) και η μέγιστη θερμοκρασία «T78 °C» (για τη σκόνη) που ισχύουν για τον λαμπτήρα, δεν περιλαμβάνονται στις οδηγίες χρήσης.
 - γ) Η ομάδα έκρηξης (II, IIA, IIB ή IIC), που πρέπει να περιλαμβάνεται στον κωδικό ex σύμφωνα με το σημείο 29.2 στοιχείο ε) στο πρότυπο EN 60079-0:2006, δεν περιλαμβάνεται στις οδηγίες χρήσης.
- (6) Στις 6 Νοεμβρίου 2012 η Επιτροπή απηύθυνε επιστολή στον κατασκευαστή, την εταιρεία *Gewiss S.p.A.*, ζητώντας του να διαβιβάσει τις παρατηρήσεις του αναφορικά με το μέτρο που έλαβαν οι σουηδικές αρχές.
- (7) Στις 11 Ιανουαρίου 2013 η *Gewiss S.p.A.* απάντησε, παρέχοντας συγκεκριμένες απαντήσεις και τεχνική ανάλυση για καθένα από τις αποκλίσεις που επεσήμαναν οι σουηδικές αρχές:
- Όσον αφορά τις «σοβαρές επικρίσεις» για τις συνοδευτικές οδηγίες, ο κατασκευαστής ανέφερε ότι η σήμανση και οι οδηγίες έχουν αναπτυχθεί σύμφωνα με την εκτίμηση της επικινδυνότητας του προϊόντος για αέρια και σκόνες, προκειμένου να υπάρχει συμμόρφωση με τις ειδικές απαιτήσεις του σχετικού εναρμονισμένου προτύπου. Συγκεκριμένα, οι πληροφορίες σχετικά με τον «δυναμικό κίνδυνο ηλεκτροστατικού φορτίου» παρουσιάζονται επάνω στο ίδιο το προϊόν, στο πλαίσιο της γενικότερης ερμηνείας του όρου «οδηγίες», που αποκλίνουν από την ερμηνεία των σουηδικών αρχών οι οποίες αναφέρονται σε «συνοδευτικές οδηγίες».
- Όσον αφορά τις «επικρίσεις», ο κατασκευαστής ανέφερε ότι οι αποκλίσεις δεν είναι πραγματικά κρίσιμες, επειδή συνδέονται με πιθανές διαφορές στην ερμηνεία των σχετικών ρητρών του προτύπου.
- (8) Στην απάντησή του, ο κατασκευαστής υπογράμμισε ότι οι συνοδευτικές οδηγίες και η σήμανση του προϊόντος έχουν βελτιωθεί και τροποποιηθεί σύμφωνα με τις πλέον πρόσφατες εκδόσεις των εφαρμοστέων εναρμονισμένων προτύπων (2009, 2010 και 2012). Πράγματι, το προϊόν με βάση την έκδοση του εναρμονισμένου προτύπου EN 60079-0 του 2006 δεν είναι πλέον διαθέσιμο στην αγορά της ΕΕ. Στην απάντηση παρέχονται αντίγραφα των νέων σημάτων, των οδηγιών και της δήλωσης συμμόρφωσης του προϊόντος· ειδικότερα, οι συνοδευτικές οδηγίες διατίθενται τώρα και στα σουηδικά.
- (9) Οι σουηδικές αρχές δεν παρουσίασαν περαιτέρω τεκμηρίωση μετά την απάντηση του κατασκευαστή.
- (10) Με βάση τη διαθέσιμη τεκμηρίωση και τα σχόλια των ενδιαφερόμενων μερών, η Επιτροπή θεωρεί ότι ο λαμπτήρας φθορισμού, μάρκας και τύπου «GW 80 455», στη διάταξη του όπως αναλύθηκε από τις σουηδικές αρχές, με αναφορά στο εναρμονισμένο πρότυπο EN 60079-0:2006, δεν συμμορφωνόταν με τις ουσιαστικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας που αναφέρονται στο άρθρο 3 της οδηγίας 94/9/ΕΚ και παρατίθενται στο παράρτημα II, ιδίως στα σημεία 1.0.5 (Σήμανση) και 1.0.6 (Οδηγίες χρήσης). Τα ανωτέρω σημεία μη συμμόρφωσης και οι συναφείς τεχνικές ελλείψεις προκάλεσαν σοβαρούς κινδύνους για τους χρήστες διότι αφορούν βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας που καθορίζονται στο παράρτημα II της οδηγίας 94/9/ΕΚ, τις οποίες δεν ικανοποιούσε το προϊόν, λαμβανομένου υπόψη ότι:
- για τις «σοβαρές επικρίσεις», η παραπομπή στις «οδηγίες» πρέπει να ερμηνεύεται ως παραπομπή στις «συνοδευτικές οδηγίες», σύμφωνα με το σημείο 1.0.6 στοιχείο α) του παραρτήματος II, και όχι με γενικό τρόπο ως οιασδήποτε μορφής οδηγίες,
- για τις «επικρίσεις», τα στοιχεία που λείπουν στις σημάνσεις και στις οδηγίες δεν έχουν εντοπιστεί όσον αφορά διαφορετικές ερμηνείες του προτύπου, αλλά απευθείας σε σχέση με τις ειδικές προδιαγραφές του σημείου 1.0.5 και του σημείου 1.0.6 στοιχεία α) και β) του παραρτήματος II,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το μέτρο που έλαβαν οι αρχές της Σουηδίας για την απαγόρευση της διάθεσης στην αγορά ενός λαμπτήρα φθορισμού, μάρκας και τύπου «GW 80 455», που κατασκευάζεται από την εταιρεία *Gewiss S.p.A.* και αναφέρεται στην έκδοση του προτύπου EN 60079-0 του 2006, που είναι πλέον παρωχημένο, είναι δικαιολογημένο.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 16 Αυγούστου 2013.

Για την Επιτροπή
Antonio TAJANI
Αντιπρόεδρος